

MAR 10 1992

UN/SA COLLECTION

## مجلس الأمن

Distr.  
GENERALS/23684  
6 March 1992  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

رسالة مؤرخة في ١٤ شباط/فبراير ١٩٩٣ موجهة  
الى الأمين العام من منظمة الدول الأمريكية

أتشرف بـأن أحيل اليكم القرار (CP/RES.576) (887/92) المتعلق بـتأييد الحكومة  
 الديمقرatية لفنزويلا وـالذى أقره المجلس الدائم لـمنظمة الدول الأمريكية في دورته  
 الاستثنائية المعقودة في ٤ شباط/فبراير ١٩٩٣ .

ويعرب القرار CP/RES.576 عن إدانة الدول الأمريكية بـقوة للانقلاب العسكري ضد  
 الحكومة الـديمقرatية لـفنزويلا . وإنـ يعرب المجلس الدائم عن تأيـيده لـرئيس جـمهـوريـة  
 فـنـزوـيـلا فــإـنـه يــؤـكـدـ منـ جـديـدـ أـيـضاـ أـنـه "لمـ يــعـدـ هـنـاكـ أـيـ مـجـالـ فــيـ نـصـفـ الـكـرـةـ لـلـأـنـظـمـةـ عــلـىـ الـقـوـةـ" .

وقد أحـالـ رـئـيـسـ المـجـلـسـ الدـائـمـ قـرـارـ المـجـلـسـ الدـائـمـ إـلـىـ رـئـيـسـ جـمـهـوريـةـ فــنـزوـيـلاـ  
 فيـ كـراـكـاسـ وـنـقـلـ إـلـيـهـ تـأـكـيدـاتـ التـضـامـنـ الـدـيـمـقـرـاطـيـ منـ جـانـبـ الـدـولـ الـاعـضـاءـ فــيـ مـنـظـمـةـ  
 الدـوـلـ الـأـمـرـيـكـيـةـ . وـقـدـ حـضـرـتـ هـذـاـ الـاجـتمـاعـ الـذـيـ عــقـدـ مـعـ رـئـيـسـ جـمـهـوريـةـ بــيـرـيـزـ فــيـ  
 كـراـكـاسـ .

(توقيع) جواو كليهـيـنتـ بــايــيــنــاـ ســوارــسـ

## المرفق

CP/RES.576 (887/92)

تأييد الحكومة الديمقراطية لفنزويلاإن المجلس الدائم لمنظمة الدول الأمريكية ،

لأنه يضع في اعتباره أن وجود الحكومات الديمقراطية على نطاق واسع يضمن التطبيق الفعال للمبدأ الوارد في ميثاق منظمة الدول الأمريكية ووفداته أن تضامن الدول الأعضاء والأعمال العريضة التي يُسعى إلى تحقيقها بتلك الوسيلة يتطلبان تنظيم تلك الدول تنظيمها سياسياً على أساس الممارسة الفعالة للديمقراطية التمثيلية ،

وإذ يعيد تأكيد التزام سانتياغو بالديمقراطية وإعادة تشريف منظومة البلدان الأمريكية الذي اعتمدته الجمعية العامة في دورتها العادية الحادية والعشرين ،

وفي ضوء الأحداث التي وقعت في الصباح الباكر والتي تشكل محاولة انقلاب للاطاحة بالحكومة الشرعية القائمة وأغتيال رئيس الدولة ،

يقرر أن :

١ - يدين بشدة الانقلاب المسلح ضد الحكومة الديمقراطية للرئيس كارلوس أندريس بييريز والمحاولة الإجرامية لاغتيال رئيس الدولة ،

٢ - يعرب عن استنكاره للقطاعات التي حاولت أن تفتسب بالقوة السعيدة الشعبية والإرادة الديمقراطية لشعب فنزويلا التي أعرب عنها مرة أخرى في عمليات الانتخابات العادلة الجارية التي أرست تقاليداً ديمقراطياً راسخاً ،

٣ - يعرب عن تأييده الشامل غير المشروط لرئيس الجمهورية ، كارلوس أندريس بييريز ويهنئ شعب فنزويلا لرد فعله القوي ضد المحاولة المستهجنة للانحراف بـ...

٤ - يؤكد مجددا قرار حكومات الدول الأعضاء بالالتزام بمبدأ التضامن الديمقراطي وتعزيزه وبيان تتخذه إجراءات مشتركة تتمشى مع ميثاق منظمة الدول الأمريكية والالتزام سانتياغو وأن يعيد تأكيد أنه لم يعد هناك أي مجال في نصف الكورة لأنظمة القائمة على القوة ؟

٥ - يوعز إلى رئيس المجلس الدائم بإحالته هذا القرار إلى حكومة جمهورية فنزويلا .

-----